



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 3 września 2012 r.

Poz. 4227

UCHWAŁA NR XVIII/148/12 RADY MIEJSKIEJ W CIĘŻKOWICACH

z dnia 1 sierpnia 2012 r.

w sprawie zmiany Uchwały Budżetowej Gminy Ciężkowice na 2012 rok

Na podstawie art.18 ust.2 pkt.4, ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001r. Nr 142 poz.1591 z późn. zm.), art. 211, art.212 i art.237 ust.1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.),

Rada Miejska w Ciężkowicach uchwala co następuje:

§ 1. 1. Dokonuje się zmian w planie dochodów budżetu gminy Ciężkowice na 2012 rok w ten sposób, iż:

- 1) zmniejsza się dochody bieżące o kwotę 86 717,00 zł.
- 2) zmniejsza się dochody majątkowe o kwotę 197 544 zł.

zgodnie z poniższym wykazem:

Dział rozzdz.	§	Treść	Zmniejsza się dochody	Zwiększa się dochody
010		ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	11 565,00	0,00
01095		Pozostała działalność	11 565,00	0,00
		w tym :		
		1. dochody bieżące	11 565,00	0,00
	2330	Dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	11 565,00	
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	12 340,00	0,00
70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	12 340,00	0,00
		w tym :		
		1. dochody majątkowe	12 340,00	0,00
	6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art..5 ust.1 pkt.3 oraz ust.3 pkt.5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	12 340,00	
710		DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	59 452,00	0,00
71035		Cmentarze	59 452,00	0,00
		w tym :		

		1. dochody bieżące	59 452,00	0,00
	0830	Wpływy z usług	59 452,00	
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	15 000	0
75412		Ochotnicze straże pożarne	15 000	0
		W tym :		
		1. dochody majątkowe	15 000	0
	6300	Wpływy z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	15 000	
756		DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIE POSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM	80 710,00	5 105,00
75615		Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	0,00	5 105,00
		W tym :		
		1. dochody bieżące	0,00	5 105,00
	0910	Odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat		5 105,00
75621		Udziały gmin w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa	80 710,00	0,00
		W tym :		
		1. dochody bieżące	80 710,00	0,00
	0010	Podatek dochodowy od osób fizycznych	80 710,00	
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	0,00	28 743,00
80101		Szkoły podstawowe	0,00	28 743,00
		W tym :		
		1. dochody bieżące	0,00	28 743,00
	2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.. 5 ust.1 pkt.3 oraz ust.3 pkt.5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich		28 743,00
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	0,00	31 162,00
90002		Gospodarka odpadami	0,00	31 162,00
		w tym :		
		1. dochody bieżące	0,00	31 162,00
	2315	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego		31 162,00
926		KULTURA FIZYCZNA	170 204,00	0,00
92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej	170 204,00	0,00
		W tym :		
		1. dochody majątkowe	170 204,00	0,00
	6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin)	100 725,00	
	6630	Dotacje celowe otrzymane z samorządu województwa na	69 479,00	

		inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego		
OGÓŁEM			349 271,00	65 010,00

2. Dokonuje się zmian w planie wydatków budżetu gminy Ciężkowice na 2012 rok w ten sposób, iż:

1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 186 631,00 zł.

2) zmniejsza się wydatki majątkowe o kwotę 517 496,00 zł.

zgodnie z poniższym wykazem:

Dział rozzdz.	§	Treść	Zmniejsza się wydatki	Zwiększa się wydatki
010		ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	21 460,00	0,00
01095		Pozostała działalność	21 460,00	0,00
		w tym :		
		1. wydatki bieżące	21 460,00	0,00
		1) wydatki jednostek budżetowych	21 460,00	0,00
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	21 460,00	
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	100 000,00	251 989,00
60013		Drogi publiczne wojewódzkie	100 000,00	111 473,00
		w tym :		
		1. wydatki majątkowe	100 000,00	111 473,00
		1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	100 000,00	111 473,00
		Odszkodowania za wywłaszczenia nieruchomości pod drogę wojewódzką w m. Bogoniowice – 111 473 zł.		111 473,00
		Zmniejsza się wydatki związane z budową chodnika przy drodze wojewódzkiej w m. Zborowice - 100 000 zł.		
60078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	0,00	140 516,00
		w tym :		
		1. wydatki bieżące	0,00	140 516,00
		1) wydatki jednostek budżetowych	0,00	140 516,00
		a) wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń		12 379,00
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		128 137,00
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	182 381,00	29 879,00
70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	182 381,00	29 879,00
		w tym :		
		1. wydatki majątkowe	182 381,00	29 879,00
		1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	182 381,00	29 879,00
		w tym: Inwestycje i zakupy inwestycyjne - realizowane z udziałem środków o jakich mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 uofp.	182 381,00	29 879,00
		Adaptacja zabytkowego budynku Ratusza w Ciężkowicach dla potrzeb promocji dziedzictwa kulturowego	182 381,00	29 879,00
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA	0,00	30 000,00
75412		Ochotnicze straże pożarne	0,00	30 000,00

	W tym:		
	1. wydatki majątkowe	0,00	30 000,00
	1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne		30 000,00
	dotacja dla OSP Ciężkowice na dofinansowanie zakupu samochodu		
801	OŚWIATA I WYCHOWANIE	150 000,00	33 413,00
80101	Szkoły podstawowe	150 000,00	28 743,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	0,00	28 743,00
	1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art..5 ust.1 pkt.2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego		28 743,00
	2. wydatki majątkowe	150 000,00	0,00
	1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	150 000,00	0,00
	remont instalacji elektrycznej		
80104	Przedszkola	0,00	4 670,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	0,00	4 670,00
	1) wydatki jednostek budżetowych		4 670,00
	a) wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń		4 670,00
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	21 450,00	52 612,00
90002	Gospodarka odpadami	21 450,00	52 612,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	21 450,00	52 612,00
	1) dotacje na zadania bieżące	21 450,00	
	2) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art..5 ust.1 pkt.2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego		52 612,00
926	KULTURA FIZYCZNA	256 467,00	3 000,00
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	256 467,00	3 000,00
	w tym :		
	1. wydatki bieżące	0,00	3 000,00
	1) wydatki jednostek budżetowych		3 000,00
	a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		3 000,00
	2. wydatki majątkowe	256 467,00	0,00
	1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	256 467,00	0,00
	86 263 zł. zmniejszenie udziału własnego na realizację projektu "Moje boisko Orlik"		
	69 479 zł. zmniejszenie w części finansowanej z dotacji		
	100 725 zł. zmniejszenie w części finansowanej z dotacji		
	OGÓŁEM	731 758,00	400 893,00

3. Różnica między dochodami, a wydatkami stanowi deficyt budżetu gminy Ciężkowice w kwocie 4 394 186 zł. który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi:

- 1) z kredytów bankowych i pożyczek w kwocie 4 180 562 zł.
- 2) wolnymi środkami pozostającymi z rozliczenia pożyczek i kredytów z lat ubiegłych w kwocie 213 624 zł.

4. Zwiększa się rozchody budżetu o kwotę 60 000 zł. do łącznej kwoty 1 300 080 zł.

5. Ustala się wykaz dotacji udzielanych z budżetu gminy Ciężkowice zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały w łącznej kwocie 1 646 364 zł.

6. Ustala się plan przychodów i rozchodów budżetu zgodnie z poniższym wykazem:

L.p.	Treść	paragraf	Kwota
A.	Dochody		36 636 252,36
A.1.	Dochody bieżące		32 729 364,36
A.2.	Dochody majątkowe		3 906 888,00
B.	Wydatki		41 030 438,36
B.1.	Wydatki bieżące		30 841 052,36
B.2.	Wydatki majątkowe		10 189 386,00
C.	Nadwyżka / Deficyt (A – B)		-4 394 186,00
F.	Finansowanie (P – R)		4 394 186,00
P.	Przychody budżetu ogółem		5 694 266,00
P.1.	Kredyt na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów	952	
P.2.	Spłata udzielonych pożyczek z budżetu		0,00
P.3.	Wolne środki pochodzące z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	950	1 513 704,00
P.4.	Kredyty bankowe i pożyczki zaciągnięte na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Ciężkowice	952	4 180 562,00
	w tym na realizację programów i projektów realizowanych z udziałem środków o jakich mowa w art..5 ust.1 pkt.2 ustawy o finansach publicznych	903	2 090 417,00
R.	Rozchody budżetu ogółem		1 300 080,00
R.1.	Spłaty pożyczek i kredytów:		1 300 080,00
	W tym:		
R.1.1.	Kredyt termomodernizacyjny na zadanie "Termomodernizacja SP w Ciężkowicach" - KBS O/Ciężkowice	992	140 000,00
R.1.2.	Kredyt na termomodernizację budynku Urzędu Gminy w Ciężkowicach - KBS O/Ciężkowice	992	32 900,00
R.1.3.	Kredyt termomodernizacyjny na zadanie "Termomodernizacja SP w Bogoniowicach" - KBS O/Ciężkowice	992	25 800,00
R.1.4.	Pożyczka na zadanie "Termomodernizacja budynku ZSP w Jastrzębi" - WFOŚiGW w Krakowie	992	19 786,00
R.1.5.	Kredyt na zadanie "Termomodernizacja budynku ZSP w Jastrzębi" - BOŚ SA O/Tarnów	992	56 400,00
R.1.6.	Kredyt na zadanie "Termomodernizacja budynku ZSP w Zborowicach" - KBS O/Ciężkowice	992	57 600,00
R.1.7.	Pożyczka na zadanie "Termomodernizacja budynku ZSP w Zborowicach" - WFOŚ i GW w Krakowie	992	14 654,00

R.1.8.	Kredyt na spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek w 2009r. - KBS O/Ciężkowice	992	102 940,00
R.1.9.	Kredyt na sfinansowanie planowanego deficytu oraz spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek w 2010r. - ING BŚ O/Tarnów	992	600 000,00
R.1.10.	Kredyt na sfinansowanie planowanego deficytu oraz spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek w 2011r. - ING BŚ O/Tarnów	992	250 000,00

7. Zmniejsza się plan dochodów i wydatków zadań realizowanych na podstawie umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego o kwotę 81 044 zł. do kwoty 577 712 zł. zgodnie z poniższym wykazem:

Dział Rozdz.	§	Treść	Plan dochodów	Plan wydatków
1	2	3	4	5
010		ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	42 435,00	42 435,00
01095		Pozostała działalność	42 435,00	42 435,00
		w tym :		
		1. dochody bieżące	42 435,00	
	2330	Dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadanie bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	42 435,00	
		W tym:		
		2. wydatki bieżące		42 435,00
		1) wydatki jednostek budżetowych		42 435,00
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		42 435,00
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	60 876,00	60 876,00
60014		Drogi publiczne powiatowe	60 876,00	60 876,00
		w tym :		
		1. dochody majątkowe	60 876,00	
	6620	Dotacje celowe otrzymane z powiatu na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	60 876,00	
		2. wydatki majątkowe		60 876,00
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne		60 876,00
852		POMOC SPOŁECZNA	3 880,00	3 880,00
85295		Pozostała działalność	3 880,00	3 880,00
		w tym :		
		1. dochody bieżące	3 880,00	
	2310	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	3 880,00	
		w tym :		
		2. wydatki bieżące		3 880,00
		1) świadczenia na rzecz osób fizycznych		3 880,00
926		KULTURA FIZYCZNA	470 521,00	470 521,00
92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej	470 521,00	470 521,00
		w tym :		

		1. dochody majątkowe	470 521,00	
	6630	Dotacje celowe otrzymane z samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	470 521,00	
		w tym :		
		2. wydatki majątkowe		470 521,00
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne		470 521,00
OGÓŁEM			577 712,00	577 712,00

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Gminy Ciężkowice.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący
Rady Miejskiej w Ciężkowicach
Zdzisław Szczerba

Załącznik
do Uchwały Nr XVIII/148/12
Rady Miejskiej w Ciężkowicach
z dnia 1 sierpnia 2012 r.

**WYKAZ DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU GMINY
CIĘŻKOWICE W 2012 r.**

Dział	Rozdz	NAZWA INSTYTUCJI	Dotacje celowe	Dotacje podmiotowe
1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych				
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	121 565	
	80101	Szkoły podstawowe	105 000	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	105 000	
		Powiat Tarnowski - na dofinansowanie kosztów utrzymania Hali Sportowej w Ciężkowicach	105 000	
	80104	Przedszkola	16 565	0
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	16 565	
		Gmina Miasta Tarnowa - przedszkole specjalistyczne	16 565	
853		POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	6 480	
85333		Powiatowe urzędy pracy	6 480	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	6 480	
		Dotacja na częściowe pokrycie kosztów utrzymania Filii PUP w Tuchowie	6 480	
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	52 612	
90002		Gospodarka odpadami	52 612	
		W tym:		
		1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt.2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	52 612	
		Dotacja dla Gminy Szczucin na sfinansowanie projektu "Demontaż i bezpieczne składowanie wyrobów zawierających azbest z obszaru Województwa Małopolskiego"	52 612	
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		664 300
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		459 400
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		459 400
		Centrum Kultury i Promocji Gminy Ciężkowice		459 400
	92116	Biblioteki		204 900
		W tym:		

		1) dotacje na zadania bieżące		204 900
		Miejsko - Gminna Biblioteka Publiczna w Ciężkowicach		204 900
RAZEM DOTACJE JEDNOSTEK SEKTORA FIN.PUBL.			180 657	664 300
2. Dotacje dla jednostek spoza sektora finansów publicznych				
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	46 407	
75412		Ochotnicze straże pożarne	46 407	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	16 407	
		Dotacja dla jednostki OSP w Ciężkowicach na zadania wynikające z zabezpieczenia działalności bojowej	12 672	
		Dotacja dla jednostki OSP w Kipszna na zadania wynikające z zabezpieczenia działalności bojowej	1 735	
		Dotacja dla jednostki OSP w Jastrzębia na zadania wynikające z zabezpieczenia działalności bojowej	1 000	
		Dotacja dla jednostki OSP w Bruśnik na zadania wynikające z zabezpieczenia działalności bojowej	1 000	
		1. wydatki majątkowe	30 000,00	0,00
		1) Inwestycje i zakupy inwestycyjne	30 000,00	
		dotacja dla OSP Ciężkowice na dofinansowanie zakupu samochodu		
851		OCHRONA ZDROWIA	10 000	
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	10 000	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	10 000	
		Dotacja na zadania związane z realizacją Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych	10 000	
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE		620 000
	80101	Szkoły podstawowe		300 000
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		300 000
		Niepubliczna Szkoła Podstawowa w Pławnej		300 000
	80104	Przedszkola		146 000
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		146 000
		Niepubliczne Przedszkole w Pławnej		146 000
	80110	Gimnazja		174 000
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące		174 000
		Niepubliczne gimnazjum w Pławnej		174 000
852		POMOC SPOŁECZNA	36 000	
	85295	Pozostała działalność	36 000	

		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	36 000	
		dotacje w zakresie tworzenia ośrodków wsparcia	36 000	
926		KULTURA FIZYCZNA	89 000	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	89 000	
		W tym:		
		1) dotacje na zadania bieżące	89 000	
		Dotacje na zadania z zakresu kultury fizycznej	89 000	
RAZEM DOTACJE DLA JEDNOSTEK SPOZA SEKT. FIN. PUBL.			181 407	620 000
OGÓLEM DOTACJE			362 064	1 284 300

Przewodniczący
Rady Miejskiej w Ciężkowicach
Zdzisław Szczerba